

Berlinale 2010

Generation

Kplus

Thomas Burstyn

## THIS WAY OF LIFE

WIE WIR LEBEN  
NOTRE MODE DE VIE

Neuseeland/Kanada 2009

Länge 84 Min.  
Format HDCAM  
Farbe

### Stabliste

Regie	Thomas Burstyn
Buch	Barbara Sumner Burstyn
Kamera	Thomas Burstyn
Schnitt	Cushla Dillon
Sounddesign, Mischung	Catherine van der Donckt
Musik	Joel Haines
Produzentin	Barbara Sumner Burstyn
Co-Produktion	Wing and a Prayer Inc., Vancouver



Dokumentarfilm

### WIE WIR LEBEN

Ein Familienleben in Neuseeland, doch kein gewöhnliches: Vier Jahre lang hat der Filmemacher Thomas Burstyn den Alltag eines Maori-Haushalts mit der Kamera festgehalten. Peter und Colleen Karena (Ngati Maniapoto) haben sechs Kinder und 50 Pferde. Peter ist Anfang 30, von Beruf Pferdeflüsterer, daneben aber auch Hufschmied, Schlachter, Sattelmacher, Jäger, Bauhandwerker und Philosoph. Das Leben, das er führt, ist sehr naturverbunden – schon das macht ihn zum Außenseiter. Es ist auch ungebunden – genau wie das seiner selbstbewussten Kinder. Fast scheint es, als gebe es für sie das Wort „Risiko“ nicht: Barfuß, ohne Sattel, ohne Zaumzeug und auch ohne Sturzhelm galoppiert beispielsweise schon die sechsjährige Tochter der Karenas über die neuseeländische Prärie.

Als das Haus der Familie abbrennt, entscheiden sich die Eltern, mit ihrem ältesten Sohn, dem elfjährigen Llewelyn – aus dessen Perspektive der Film erzählt wird –, und seinen fünf jüngeren Geschwistern, ihre Zelte an einem nahen Strand aufzuschlagen. Doch auch wenn das Familienleben dadurch scheinbar noch idyllischer wird, ist es doch keineswegs konfliktfrei. Die Karenas leben im Hier und Jetzt, allerdings orientiert sich etwa die elterliche Rollenverteilung an traditionellen Mustern. Während Colleen ganz in der Sorge um die Familie aufgeht, hat Peter noch einen alten Konflikt mit seinem Vater auszufechten. Wie er diese zerrüttete Beziehung klärt und gleichzeitig ein normales Verhältnis zu seinem eigenen Sohn Llewelyn aufbaut, steht im Zentrum des Films. Mancher wird denken, dass die Karenas in Armut leben. Aber das stimmt nicht. THIS WAY OF LIFE ist ein Film über die Freiheit.

### THIS WAY OF LIFE

Family life in New Zealand. Except that this is no ordinary family: filmmaker Thomas Burstyn spent four years capturing on camera daily life in one Maori household. Peter and Colleen Karena (Ngati Maniapoto) have six children and fifty horses. Peter is in his early thirties and a horse whisperer by trade – as well as a farrier, butcher, saddler, hunter, labourer and philosopher. The life he leads is very close to nature – and this makes him some-

Produktion  
Cloud South Films  
18 Rogers Rd  
Bay View  
NZ-Napier 4104  
Tel.: +64 6 8367116  
sumnerburstyn@gmail.com

Weltvertrieb  
ZED  
42, me Eugène Camière  
F-75018 Paris  
Tel.: +33 1 53099696  
Fax: +33 1 42626460  
cpayot@zed.fr



Thomas Burstyn

### Biografie

Geboren am 3.1.1954 in Montreal. Er absolviert eine Ausbildung zum Dokumentarfilmregisseur am National Film Board of Canada, ehe er ab Anfang der 80er Jahre zunächst in Kanada, dann in Neuseeland ein vielbeschäftigter und mehrfach ausgezeichnete Kameramann wird. Seit rund fünf Jahren dreht er wieder eigene, persönliche und engagierte Dokumentarfilme. Er besitzt die kanadische und die neuseeländische Staatsbürgerschaft und ist mit der Autorin, Kolumnistin und Produzentin Barbara Sumner Burstyn verheiratet.

### Biography

Born in Montreal on 3.1.1954, he graduated from a course in documentary directing at the National Film Board of Canada before embarking on a career as a prolific multi-award-winning cinematographer at the beginning of the eighties, at first in Canada, and subsequently in New Zealand. He went back to making his own, personal, committed documentaries around five years ago. He has dual (Canadian and New Zealand) citizenship and is married to writer, columnist and producer Barbara Sumner Burstyn.

### Biographie

Né à Montréal le 3-1-1954. Suit une formation de réalisateur de films documentaires à l'Office National du Film du Canada avant de devenir un caméraman de renom au début des années 80, tournant d'abord au Canada puis en Nouvelle-Zélande. Depuis environ cinq ans, il réalise à nouveau ses propres films documentaires, personnels et engagés. Citoyen à la fois canadien et néo-zélandais, il est marié avec Barbara Sumner Burstyn qui est auteur, journaliste et productrice.

thing of an outsider. His life is also unfettered – as is that of his self-confident children. It's almost as if the word 'risk' doesn't exist for them: barefoot, bareback and without reins or riding hat is for instance the way the Karena's six-year-old daughter gallops across the New Zealand prairie. When the family's house burns down, the parents, their oldest son (eleven-year-old Llewelyn, from whose point-of-view the film is told) and his five younger siblings decide to pitch their tents on a nearby beach. But although their family life appears to become even more idyllic, it is not without its conflicts. The Karenas live in the here and now, in spite of their parents' traditional gender roles. But while Colleen devotes herself to looking after the family, Peter still has an axe to grind with his father. The film focuses on the way in which he mends this broken relationship and, at the same time, manages to maintain a healthy relationship with his own son, Llewelyn. Some people may think that the Karenas live a life of poverty. But this isn't true. THIS WAY OF LIFE is a film about freedom.

### NOTRE MODE DE VIE

Une vie de famille qui n'a rien d'ordinaire en Nouvelle-Zélande : le cinéaste Thomas Burstyn a filmé pendant quatre ans le quotidien d'un foyer maori. Peter et Colleen Karena (Ngati Maniapoto) ont six enfants et cinquante chevaux. Peter, la trentaine, pratique le métier de chuchoteur équestre mais il est aussi maréchal-ferrant, boucher, sellier, chasseur, artisan dans le bâtiment et philosophe. L'existence qu'il mène est très proche de la nature – cela suffit déjà à en faire un marginal. Elle est également affranchie, tout comme celle de ses enfants qui font preuve de beaucoup d'assurance. On a presque l'impression que le mot « danger » n'existe pas pour eux : la petite fille des Karena qui a 6 ans galope ainsi pieds nus, sans selle, sans harnais et sans casque à travers la prairie.

Lorsqu'un incendie détruit la maison de la famille, les parents installent leurs tentes sur une plage voisine avec leur fils aîné Llewelyn, 11 ans, à travers le regard duquel le film est raconté, et ses cinq frères et sœurs. Toutefois, même si la vie familiale ne paraît alors que plus idyllique encore, elle n'est absolument pas dénuée de conflits. Les Karena vivent dans l'instant présent même si la répartition des rôles entre les parents, par exemple, se réfère à des schémas traditionnels. Tandis que Colleen est entièrement absorbée par les soucis de la famille, Peter a encore un vieux conflit à régler avec son propre père. Au centre du film, on voit d'ailleurs comment il démêle ces rapports compliqués tout en établissant simultanément une relation normale avec Llewelyn, son propre fils. Certains penseront que les Karena vivent dans la misère mais ce n'est pas le cas. THIS WAY OF LIFE est un film sur la liberté.

### Filmografie

- Spielfilme als Kameramann
- 1981 THE LOST TRIBE (THE LOST TRIBE)  
Regie: John Laing
  - 1985 MR. WRONG (FAHRT INS GRAUEN)  
Regie: Gaylene Preston
  - 1986 NATIVE SON (NATIVE SON)  
Regie: Jerrold Freeman
  - 1988 TADPOLE & THE WHALE (DAFFY UND DER WAL)  
Regie: J. C. Lord
  - 1989 CHEETAH (ABENTEUER IN KENIA)  
Regie: Jeff Blythe
  - 1991 TOY SOLDIERS (BOY SOLDIERS)  
Regie: Dan Petrie Jr.
  - 1993 LOTUS EATERS (PARADIES MIT KLEINEN FEHLERN)  
Regie: Paul Shapiro
  - 1994 ANDRE  
Regie: George T. Miller
  - 1995 CRYING FREEMAN (CRYING FREEMAN – DER SOHN DES DRACHEN)  
Regie: Christophe Ganz
  - 1997 CITY OF INDUSTRY (CITY OF INDUSTRY – TÖDLICHE FREUNDSCHAFT)  
Regie: John Irvin
  - 2000 WHERE THE MONEY IS (WHERE THE MONEY IS – EIN HEISSER COUP)  
Regie: Marek Kanievka
  - 2003 BOYS AND GIRLS FROM COUNTY CLARE  
Regie: John Irvin
- Filme als Regisseur
- 1975 LE PATRIOTE  
Kurz-Dokumentarfilm  
IF BRAINS WERE DYNAMITE YOU WOULDN'T HAVE ENOUGH TO BLOW YOUR NOSE  
Kurz-Dokumentarfilm
  - 1976 FLASH WILLIAM  
Kurz-Dokumentarfilm
  - 1981 PROFILES IN ROCK  
Dokumentarfilmserie, 13 Folgen
  - 2005-2009 DAFFODIL DAY  
TV-Dokumentation
  - 2006 HOW TO SAVE THE WORLD  
Dokumentarfilm
  - 2007 ONE MAN, ONE COW, ONE PLANET  
TV-Dokumentation
  - 2009 THIS WAY OF LIFE